



S M L O U V A

o poskytnutí dotace z rozpočtu Obce Těrlíčko

I. SMLUVNÍ STRANY

1. Obec Těrlíčko

se sídlem: Májová 474/16, 735 42 Těrlíčko – Horní Těrlíčko
zastoupen: Ing. Davidem Biegunem, starostou
IČO: 00297666
DIČ: CZ00297666
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. ú. 1721602399/0800
(dále jen „poskytovatel“)

a

2. Charita Český Těšín

se sídlem: Mírová 1684/8, 737 01 Český Těšín
zastoupen: Ing. Monikou Klimkovou, ředitelkou
IČO: 60337842
bankovní spojení: UniCredit Bank, č. ú. 42355002/2700
(dále jen „příjemce“)

II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“) a zákona 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 500/2004 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.
4. Dotace je poskytována na základě žádosti příjemce ze dne 15.11.2024.
5. Finanční prostředky dle této smlouvy budou poskytnuty z účtu poskytovatele č. 1721602399/0800 na účet příjemce č. 42355002/2700. Účastníci jsou povinni

provádět i další nakládání s finančními prostředky dle této smlouvy prostřednictvím shora uvedených účtů (zejména vyúčtování dotací, jejich vrácení, apod.)

III.

PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci jednorázovou neinvestiční dotaci ve výši **299.800,- Kč** (slovy dvě stě devadesát devět tisíc osm set korun českých), účelově určenou k dofinancování oprávněné provozní ztráty z terénních sociálních služeb poskytovaných občanům Těrlicka (dále jen „podpořená činnost“).
2. Účelová dotace bude využita v době od 01.01.2025 do 31.12.2025. Finanční prostředky nelze převádět do následujícího roku.
3. Finanční prostředky lze použít jako příspěvek na podporu činnosti nebo podporu konkrétní akce, dle „Zásad o poskytnutí dotace z rozpočtu obce Těrlicko“. Finanční prostředky nelze použít na:
 - na činnost politických stran a hnutí,
 - pořízení dlouhodobého majetku (tj. s pořizovací cenou nad 40 tis. Kč, např. movitý majetek, stavby, pozemky, automobily, umělecká díla),
 - splátky leasingu, úvěru a půjček,
 - poskytnutí dotace dalšímu subjektu,
 - odměny, mzdy (s výjimkou dotací spojených s poskytováním sociálních služeb).

IV.

ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci na podpořenou činnost převodem na účet příjemce uvedený v čl. I této smlouvy jednorázovou úhradou ve lhůtě do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje při použití peněžních prostředků splnit tyto podmínky:
 - a) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami o poskytnutí dotace z rozpočtu obce Těrlicko a právními předpisy,
 - b) použít poskytnutou dotaci v souladu s jejím účelovým určením dle čl. III této smlouvy,
 - c) použít finanční prostředky na úhradu nákladů vzniklých v období od **1.1.2025 do 31.12.2025** a tuto úhradu provést nejpozději **do 31.12.2025**.
 - d) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace zpět na účet poskytovatele do 1 měsíce ode dne předložení závěrečného vyúčtování, nejpozději však do 1 měsíce od termínu stanoveného pro předložení závěrečného vyúčtování. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
 - e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt,
 - f) zrealizovat podpořenou činnost vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost,

- g) příjemce musí zajistit ve svém účetnictví vedení analytické účetní evidence související s realizací projektu/akce, tzn. účtovat na zvláštní analytické účty, na samostatné hospodářské středisko nebo na samostatnou zakázku. Musí být jednoznačně prokazatelné, zda konkrétní výdaj nebo příjem je (nebo není) vykazován na podporovanou činnost/akci a skutečně odpovídá charakteru činnosti/akce. Subjekty, které vedou daňovou evidenci v souladu se zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, jsou povinny použít jiný prokazatelný způsob vedení evidence o finančních tocích činnosti/akce. Doklady prokazující využití dotace musí být viditelně označeny „**Placeno z dotace obce Těrlicko**“ (označeny musí být již originály dokladů) a číslo smlouvy. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli na základě jeho požadavku provedení kontroly všech prvotních účetních dokladů za účelem prověření vyúčtování projektu. Poskytovatel bude vykonávat u příjemce kontrolu, vyplývající ze zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů.
- h) předložit poskytovateli **závěrečné vyúčtování** celé realizované podpořené činnosti, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., nejpozději **do 31.12.2025**. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelnu obecního úřadu. Vyúčtování dotace se rozumí:
- předložení dokladů prokazujících vznik (uhrazení) nákladů na činnost uvedenou v čl. III. Těto smlouvy ve výši poskytnuté dotace (kopie faktur či jiných daňových dokladů) a doložení dokladů o jejich zaplacení, přičemž za zúčtovací doklady se nepovažují tzv. zálohové faktury,
 - doložení čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování.
- i) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k podpořené činnosti,
- j) neprodleně, nejpozději však do 30 dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací podpořené činnosti či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- k) dodržovat podmínky povinné publicity stanovené v čl. V této smlouvy,
- l) neprodleně, nejpozději však do 15 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
3. Porušení podmínek uvedených v odst. 2 písm. g), h), i), j) a k) je považováno za méně závažné porušení rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení těchto povinností se uloží příjemci odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 10%.

V.

PUBLICITA

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého názvu, sídla a výše poskytnuté dotace.
2. Příjemce se zavazuje k tomu, že v průběhu realizace podpořené činnosti bude prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat obec Těrlicko, a to v tomto rozsahu:
 - příjemce dotace zašle poskytovateli dotace pozvánku na jím pořádanou kulturní, sportovní nebo jinou akci, na kterou budou použity finanční prostředky poskytovatele dotace,
 - po skončení pořádané akce dodá příjemce dotace poskytovateli fotografie z této akce, případně krátkou zprávu pro zveřejnění na webových stránkách obce a v tiskovém periodiku, nebo vloží příspěvek na FB profil poskytovatele dotace.
3. Veškeré náklady, které příjemce vynaloží na splnění povinností stanovených v tomto článku smlouvy, jsou neuznatelnými náklady.

VI.

UKONČENÍ SMLOUVY

1. Smlouvu lze ukončit na základě písemné dohody obou smluvních stran nebo písemnou výpovědí Smlouvy, a to za podmínek dále stanovených.
2. Poskytovatel může Smlouvu vypovědět jak před proplacením, tak i po proplacení dotace.
 - 2.1. Výpovědním důvodem je porušení povinností příjemcem dotace stanovených touto Smlouvou nebo obecně závaznými právními předpisy, kterého se příjemce dopustí zejména pokud:
 - a) svým jednáním poruší rozpočtovou kázeň dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů,
 - b) poruší pravidla veřejné podpory,
 - c) je on sám, případně jako právnická osoba či některá osoba tvořící statutární orgán příjemce odsouzen/a za trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání nebo činností příjemce, nebo pro trestný čin hospodářský, anebo trestný čin proti majetku ve smyslu zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob, ve znění pozdějších předpisů,
 - d) bylo zahájeno insolvenční řízení podle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, ve znění pozdějších předpisů,
 - e) příjemce uvedl nepravdivé, neúplné nebo zkreslené údaje, na které se váže uzavření této Smlouvy,
 - f) je v likvidaci,

- g) změny právní formy a stane se tak nezpůsobilým příjemcem dotace pro danou oblast podpory,
 - h) opakovaně neplní povinnosti stanovené Smlouvou, i když byl k jejich nápravě vyzván poskytovatelem.
- 2.2. V případě výpovědi této smlouvy před proplacením dotace, nárok na vyplacení dotace nevzniká a nelze se jej platně domáhat. V případě výpovědi smlouvy po proplacení dotace, se příjemce zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit bezhotovostním převodem na účet poskytovatele bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 dnů od doručení výpovědi.
- 2.3. Výpověď Smlouvy musí být učiněna písemně a musí v ní být uvedeny důvody jejího udělení.
- 2.4. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a začne běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena příjemci dotace. Účinky doručení pro účely této smlouvy však nastávají i tehdy, pokud příjemce svým jednáním nebo opomenutím doručení zmařil.
- 2.5. Účinky výpovědi nastávají dnem uplynutí výpovědní lhůty za podmínky, že příjemce dotace vrátí poskytnuté peněžní prostředky před jejím uplynutím. Jinak k ukončení Smlouvy dojde až vypořádáním všech práv a povinností Smluvních stran.
3. Příjemce je oprávněn tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět nejpozději však do konce lhůty pro podání vyúčtování, přičemž výpověď je účinná dnem jejího doručení poskytovateli. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou částku dotace poskytovateli do 14 dnů ode dne účinnosti výpovědi.
4. Při ukončení Smlouvy dohodou je příjemce povinen vrátit bezhotovostním převodem na účet poskytovatele poskytnutou částku dotace, která mu již byla vyplacena, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne doručení dohody podepsané oběma smluvními stranami, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
5. Dohoda o ukončení Smlouvy nabývá účinnosti dnem připsání vrácených peněžních prostředků na účet poskytovatele, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
6. Smlouva zaniká také z důvodů uvedených v § 167 odst. 1 písm. b) až e) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů. Návrh na zrušení Smlouvy musí být učiněn písemně a musí v něm být uvedeny důvody, které vedou k zániku Smlouvy.
7. Pokud příjemce ve stanovené lhůtě poskytnuté prostředky nevrátí v souladu s tímto článkem poskytovateli, považují se tyto prostředky za zadržené ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

VII.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Případné změny a doplňky smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.



2. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden obdrží poskytovatel a jeden příjemce.
3. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
5. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo obce Těrlicko svým usnesením č. 241/19/15/24 ze dne 11.12.2024.

IX.

PROHLÁŠENÍ PŘÍJEMCE A PŘISTOUPENÍ K POVĚŘENÍ KRAJE

1. Příjemce prohlašuje, že služby (činnosti) podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu závazku veřejné služby na základě pověření Moravskoslezského kraje (ev. č. smlouvy 03796/2023/SOC ze dne 31. 10. 2023, dále jen "pověření") dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.
2. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Moravskoslezského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

03-01-2025

V Těrlicku dne

Ing. David Biegún, starosta
za poskytovatele



V Těrlicku dne 13. 1. 2025

Charita
Český Těšín
Správní středisko
Mírová 1684/8, 737 01 Český Těšín
IČO: 603 37 842

Ing. Monika Klimková, ředitelka
za příjemce

(3)